

Domače vesti

Poroka

V soboto 29. maja se bosta poročila v cerkvi Marije Vnebovzete ob 8:30 zjutraj Miss Ann Jaksetich in Mr. John Zupich, 697 E. 131 St. Nevesta je hči Mr. in Mrs. Anton Jaksetich iz 727 E. 157 St. Poročna slavnost se bo vršila zvečer v Bridge Tavern, nato pa se mladi par poda na ženitovanjsko potovanje. Novo poročencema naše čestitke!

Prispevki

Mr. Frank Česen je izročil v našem uradu \$10, katero vsoto je daroval za Svobodni tisk poznani zlatar Mr. Frank Černe iz 6412 St. Clair Ave. in sicer v spomin pokojne Mrs. Antonije Močnik.

Za otroško bolnišnico v Sloveniji je darovala \$5.00 Miss Mary Križmančič, 7705 Cornelia Ave. v spomin pokojne Mrs. Antonije Močnik.

Prispevateljima se izreka najlepša hvala!

63. rojstni dan

Danes praznuje svoj 63. rojstni dan poznana Mrs. Jennie Celigo iz 834 Rudyard Rd. K čestitkam sorodnikov in prijateljev se pridružujemo tudi mi željo, da bi dočakala še mnogo let v zdravju in sreči!

Na operaciji

V Glenville bolnišnici se nahaja Mrs. Margaret Jartz iz 7009 Hecker Ave., ki se je morala podvreči operaciji na nogi. Želimo ji skorajšnje okrevanje!

Pobiranje asesment

Danes je 25. maja in zadnji dan za plačati društveni asesment. Tajniki društev, ki zbirajo v SND na St. Clair Ave. in Slov. domu na Holmes Ave., prosijo članstvo, da to upošteva in poravnava svoje prispevke ob času.

Pevske vaje "Slovana"

Radi nastopa v nedeljo, se prosijo vse pevce zbora "Slovana," da pridejo nocoj ob 7.30 uri na pevске vaje v Slovenski društveni dom na Reher Ave.

Nov grob

STEFANIJA HROVAT

V nedeljo je umrla na svojem domu Stefanija Hrovat, rojena Koenig, stanujoča na 1270 E. 79 St. Rojena je bila 1. marca 1899 v Avstriji. Tukaj zapuščala soproga Josepha, sestre Mrs. Alvin Mauser, Mrs. Emma Koenig in Mrs. Mary Wieland ter brata Alfred in Albert. Pogreb se bo vršil v sredo zjutraj ob 9. uri iz Vm. A. Nunn pogrebnega zavoda na 2690 East Blvd. v cerkev sv. Trojice na Woodland Ave. in E. 73 St. ob 9.30 uri ter nato na pokopališče Calvary. — Iz Canade sta prišla na pogreb pokojnice Mr. in Mrs. John Hrovat.

NACISTIČNA LETALKA PONOVO V ZAPORU

BAD REICHENHALL, 23. maja — Ameriška vojaška vlada je danes naznanila, da je bila aretirana nacistična letalka Hanna Reitsch, ker je potovala brez dokumentov med Avstrijo in Nemčijo. Hanna Reitsch se je nahajala v Berlinu s Hitlerjem par ur predno je mesto padlo v roke Rusom.

WALLACE POZIVLJE NA JAVNO DEBATO O ZUNANJI POLITIKI

Voditeljem starih strank predlaga 10 debat o najbolj važnih vprašanjih

SPOKANE, Wash., 23. maja — Predsedniški kandidat nove stranke Henry A. Wallace je danes pozval na javno debato glede zunanje politike voditelje obeh starih strank.

Na debato je pozval senatorja Vandenberg kot republikanskega zastopnika in v zadevah zunanje politike in državnega tajnika Marshalla ali pa senatorja Connallyja, ki bi govorila v ime nove vlade.

V govoru, ki ga je imel na radiu, je Wallace rekel, da bi se s predlagano debato "proučilo porenje in učinek naše sedanje zunanje politike in razmotrivalo o smernicah, ki bi jih naša dežela morala zavzeti v bodočnosti."

"Naslavljam ta poziv," je rekel Wallace, "kot kandidat edine večje politične organizacije, ki lahko izzivlje dvostrankarske, republikanske in demokratične, političarje z nado, da bi se spremenila naša zunanja politika."

Wallace predlaga 10 debat glede naše zunanje politike

Wallace je predlagal, da se priredi celo vrsto debat, ker bi se samo z eno debato ne moglo razčistiti cele sestave zunanje politike in ker bi debate morale biti predvsem popolna, iskrena, z dejstvi podprta stvarna diskusija, pri kateri bi se izključilo nemarno demagogijo.

"Ne motijo me izgledi, da bi bil napaden v razmerju dveh proti enemu. To nam bo pomagalo pri podprtju našega osnovnega stališča, da ni nobene prave razlike med starima strankama," je izjavil Wallace, ki je svetoval, da se debate vršijo o vprašanju: "Dali bi bilo treba podpirati našo sedanjo zunanjo politiko?"

Pri svojem pozivu na debato je Wallace označil 10 točk, o katerih je rekel, da so glavne faze naše zunanje politike. Te točke so:

1. Ali lahko s Sovjetsko zvezo sklenemo mir, brez da bi žrtvovali osnovne principe? (Wallace je takoj zagotovil, da bi on zagovarjal stališče, da lahko).
2. Svetovno razoroženje in varnost. (Wallace je svoje stališče v kratkem pojasnil: "Predpostavljam, da bi moja nasprotnika zagotavljala, da je razoroženje nemogoče, ker je njihove predloge za razoroženje in kontrolo atomskega orožja Rusija zavrgla. Jaz bi se jim zoperstavil s stališča, da njihova trdovratna vztrajnost glede Baruchovih predlogov, celo proti malim spremembam, predstavlja grožnjo miru.")
3. Pseben in zelo težak problem Nemčije in Japonske. (Wallace je rekel, da bi se lahko dokazalo, da naša sedanja politika v obeh deželah predstavlja kršitev ciljev, ki smo jih naznanili za časa vojne; posebno bi napadel zavrnitev politike denacionalizacije in dekretalizacije in kritiziral "številne kršitve Potsdamskega sporazuma.")
4. Kina in Koreja. (Pri tej debati bi Wallace skušal dokazati, da je \$5,000,000,000 pomoči, ki smo jih od V-J dne dali "fašistični diktatorji Čiang Kajšeka" potratenih in da "mi ne moremo

Wallace bi dokazal kršitve Potsdamskega sporazuma

3. Pseben in zelo težak problem Nemčije in Japonske. (Wallace je rekel, da bi se lahko dokazalo, da naša sedanja politika v obeh deželah predstavlja kršitev ciljev, ki smo jih naznanili za časa vojne; posebno bi napadel zavrnitev politike denacionalizacije in dekretalizacije in kritiziral "številne kršitve Potsdamskega sporazuma.")

4. Kina in Koreja. (Pri tej debati bi Wallace skušal dokazati, da je \$5,000,000,000 pomoči, ki smo jih od V-J dne dali "fašistični diktatorji Čiang Kajšeka" potratenih in da "mi ne moremo

Lewis bo zopet moral pred federalno sodnijo

Baje je s prekinitvijo pogajanj kršil Taft-Hartleyev zakon

WASHINGTON, 24. meje — John L. Lewis je danes dobil ukaz, da se zopet pojavi pred federalno sodnijo, ki bo odločila, dali da se proti njemu in majnerski uniji dvigne novo injunkcijo, ker je Lewis zavrgel pogajanja z zvezo lastnikov južnih premogovnikov.

Ukaz je izdal sodnik Alan Goldsborough, ki je že dvakrat naložil Lewisu in majnerski uniji težki globi, in sicer na podlagi pritožbe, ki jo je vložil glavni odvetnik National Labor Relations Boarda Robert N. Denham.

Denham je obtožil Lewisa, da je kršil Taft-Hartleyev zakon. Lewis in ostali uradniki majnerske unije niso podali nobenega komentarja.

Pogajanja so bila prekinjena takoj pri samem začetku preteklega tedna, potem ko je Lewis zapustil dvorano, ker ni hotel, da bi neki predstavnik Southern Association prisostvoval konferenci.

Lewis se bo zopet pojavil pred Goldsboroughom prihodnji torek.

Visok vladni uradnik odstopil, ker je hči postala uradnica pri agenciji "Tass"

WASHINGTON, 23. maja. — Viridena pozove k resignaciji. Resignacijo je položil odlični industrialc John C. Viriden iz Clevelanda, načelnik urada za industrijsko kooperacijo v trgovinskem departmentu Zedinjenih držav, potem ko je prišlo na dan, da je njegova hči Ephemie K. Viriden pred nekaj meseci sprejela službo v uradu sovjetske časniške agencije "Tass" v Washingtonu.

Slučaj je prišel v javnost, ko je republikanski kongresnik Richard L. Crawford iz Michigana obelodanil pismo, naslovljeno na trgovinskega tajnika Charlesa Sawyerja, v katerem je zahteval, da on (Sawyer) pozove Viridena, da nemudoma položi ostavko.

Viridenova hči je lani dovršila študije Sarah Lawrence College v Bronxvilleu, N. Y., in je stara 22 let.

Sawyer je Viridenu pisal, da želi, da ostane še nadalje v vladni službi, ker njegov odstop bi bila velika izguba za vlado, ako pa da želi odstopiti, ker noče, da bi bile njegove družinske afere predmet javnih diskusij, bo pristal na kakršnokoli odločitev, katero bi sam napravil.

Viriden je Sawyerju odgovoril v pismu, v katerem je med ostalim rekel: "Dejstvo je, da sem že mnogo let skoro fanatičen nasprotnik ateizma in marksizma, vendar česar je resnično ironično, da je oseba, ki je lastne družine zainteresirana v filozofiji marksističnega tipa. Moja hči, ki je sicer dekle visokih idealov, je komaj 22 let stara, in je po mojih mislih izrabljana. Med menoj in njo je prišlo do popolnega preloma že prošlega januarja, ko se je odločila sprejeti to pozicijo, in od tistega časa je nisem niti videl niti nisem imel ž njo nobenih zvez."

Tajnik Sawyer je kongresniku Crawfordu, ki je zahteval, da

AMERISKE CIGARETE V PRODAJU V ITALIJI

RIM, 24. maja — Pred italijanskimi prodajalnami tobaka so se ljudje danes kar trli, ker so se prvič začele prodajati ameriške cigarete v trgovinah. Cena cigaretam je 65 centov za paket.

Arabci se bodo morali do srede odločiti za premirje ali vojno

Arabci postavljajo pogoj za premirje: da se židovska država Izrael razpusti

PROFESOR PRIPOROČA, DA AMERIKA UVEDE NAGRADE ZA VELIKE DRUŽINE

Na narodni konvenciji Parent - Teacher Association, ki zboruje te dni v Clevelandu, je profesor Robert J. Havinghurst iz Chiške univerze sročil priporočal, da Zedinjene države uvedejo bonus (nagrade) za velike družine. Rekel je, da take nagrade so potrebne, ako se hoče povečati družine izobražencev, o katerih je dejal, da imajo dandanes v primeri z ostalimi sloji vse premalo otrok.

Podpredsednik clevelandске univerze Western Reserve Leonard W. Mayo pa je posvaril, da Amerika ni več najmlajši narod na svetu, temveč da je to mesto v družini narodov prevzela Rusija, potem pa je apeliral, da se podvzame vse mogoče mere za ojačenje družine v Zedinjenih državah.

Prof. Havinghurst je primerjal današnje družinsko življenje v Ameriki z onim pred 50 leti ter dostavil, da "ameriško ljudstvo živi v dobi, ki jasno čuti svoje socialne slabosti, ampak je dozdnevno brez moči, da bi kaj storilo za njih ozdravitve."

Mayo je v svojem govoru glede "odgovornosti demokracije napram družini" rekel, da je njena prva odgovornost, da zgradi zdrav in trden mir. Potem pa je pristavil, da je Rusija danes "edini industrijski narod na svetu, ki poseduje veliko, mlado in hitro rastoče prebivalstvo."

"Ni dvoma, da danes Amerika poseduje najmočnejši industrijski sistem na svetu," je dejal Mayo. "Nobenega dvoma tudi ni, da imajo najboljše obliko vlade, da smo srečnejši in svobodnejši, kot kateri koli drug narod na svetu. Vse to pa ne spremeni dejstva, da smo se kot narod začeli starati."

"Kadar se posamezniki in narodi približajo srednji starosti, postane potrebno, da začno razmišljati, kako bodo ohranili svojo jakost in energijo. Prišel je čas, ko moramo posvečati našo največjo, najbolj humano, znanstveno in preizkušeno pozornost našemu najdragocenejšemu imetku — našemu ljudstvu."

RUSKI TISK O TRENJU MED AMERIKO IN ANGLIJO

MOSKVA, 23. maja — Ruski časopisi priobčajo dolge komentarje glede trenj med Ameriko in Anglijo v zvezi z Palestino. Časopisi pravijo, da je glavni vzrok teh trenj, ker se ne moreta sporazumeti glede angleške uporabe ameriških pošiljk, ki jih Anglija zopet pošilja Arabcem.

Casopisi predvidevajo, da bo prišlo do sestanka med angleškim zunanjim ministrom Ernest Bevinom in ameriškim državnim tajnikom George C. Marshallom.

LAKE SUCCESS, N. Y., 25. maja — Varnostni svet Z. N. je sročil podaljšal rok do katerega bodo morali Arabci odgovoriti na apel Z.N., da obe stranki prenehata z borbami. Arabcem se je dalo še 48 ur, namreč do srede opoldne, da se odločijo bodisi za premirje ali pa vojno.

Sirijski delegat Faris El Khoury je obvestil Varnostni svet, da so se arabski voditelji sestali v Transjordanu in da bo sklep glede apela Združenih narodov naznanjen pravčasno.

(Predsednik Varnostnega sveta je obvestil predstavnike Izraela o podaljšanju roka za premirje, da se izogne morebitnim nesporazumom. Zidje so namreč apel sprejeli in so pripravljeni prenehati z borbami, ako to isto stori tudi Arabci).

Amerika apelira na Arabce, naj pristanejo na mir

Združeni narodi so že obvestili Zide, Arabce in Angleže, da bodo pod vodstvom švedskega grofa Bernardotta kmalu odpotovali v Palestino člani posebne misije, ki ima nalogo, da posreduje med Zidi in Arabci za sklenitev premirja.

Ameriški državni oddelek pa je medtem razkril, da je svojim predstavnikom v arabskih deželah dal navodila, naj posamezno apelirajo na sedem arabskih vlad, da pristanejo na premirje v smislu predlogov Združenih narodov.

Pritisku na Arabce se je pridružila tudi Anglija, ki je zagrozila, da bo morala zavreči pogodbo, ki jo ima z arabskimi državami, ako bi arabske države zavrgle apel za premirje.

(Soglasno z vojaško pogodbo je Anglija "posodila" arabski transjordanški legiji 40 častnikov: Transjordaniji, Iraku, Saudi Arabiji in Egiptu pa pošilja vse vrste orožja).

Arabci postavljajo pogoje za premirje

Sirijski delegat Faris El Khoury, ki je edini arabski član v Varnostnem svetu, je časnikanjem podal izjavo, da bodo Arabci prenehali z borbami pod pogojem, da začasna vlada Izraela preneha obstojati.

Tudi ostali arabski predstavniki v Kairu in Lake Successu so dali vedeti, da bi arabske države pristale na premirje edino pod pogojem, da se razpusti izraelsko armado in zavrne načrt za delitev Palestine. Toda teh pogojev Zidje prav sigurno ne bi sprejeli.

Medtem se borbe v Palestini nadaljujejo in obe strani poročata o svojih uspehih. Dočim na podlagi arabskih poročil Zidje, ki branijo Jeruzalem, prožajo le še slab odpor, iz židovskih virov sporočajo, da je vsa dolina reke Jordana "bila očiščena vseh sovražnikov."

Egiptovska letala pa so zopet vrgla dve večji bombi na židovsko mesto Tel Aviv.

POZORI
Opozarja se čitatelje na oglaš armadnega nabornega urada Zed. držav, ki je priobčen na drugem mestu današnje izdaje "Enakopravnosti."

OHLSKO MESTO UVEDLO DAVEK NA DOHODKE

SPRINGFIELD, O., 24. maja. — Tukajšnja mestna uprava je danes sprejela ordinanco, s katero se bo s 1. julijem začel pobirati davek na dohodke, ki bo znašal en odstotek. Pričakuje se, da bo mesto s tem dobilo milijon dolarjev letnih dohodkov.

Objubljeno je, da se bo davčna mera znižala, ako se bo odkrilo, da bodo dohodki večji kot se pričakuje. Springfield je tretje ohlsko mesto, ki je osvojilo dohodninski davek za kritje tekočih stroškov. Ostala dva sta Toledo in Columbus. Lorain ima tozadevni načrt v pretresu. V mestu New York imajo dohodninski davek že več let.

FRANCIJA SE BOJI ZA SVOJO VARNOST

LONDON, 24. maja — Diplomatični uradniki so danes izjavili, da je Francija zahtevala, da Zedinjene države zamajo zapadni Evropi varnost, predno bi se sprostilo nemško industrijsko silo.

Isti krogi pravijo, da je položaj Francije glavna ovira glede sporazuma med šestimi državami, da se za zapadno Nemčijo začrta politično in ekonomsko bodočnost.

Kljub ugovarjanju Francije pa so ameriški uradniki izjavili, da bo koncem tedna sklenjen sporazum glede Nemčije. Pri pogajanjih sodelujejo Amerika, Anglija, Francija, Belgija, Nizozemska in Luksemburg.

De Gasperi sestavi novo vlado Italije

RIM, 23. maja — Italijanski premier de Gasperi je danes naznanil sestavo nove italijanske vlade, ki je koalicija krščanskih demokratov, desničarskih socialistov, republikancev in liberalcev.

Nova italijanska vlada ima dva ministra brez portfelja, ki jih prej ni imela. Oba ministra sta bila imenovana v zvezi z Marshallovim načrtom.

Največ mest so si vzeli krščanski demokrati, katerih voditelj je de Gasperi, ki si je obenem določil pozicijo notranjega ministra za kolonije.

Podpredsedniki vlade so desničarski socialist Giuseppe Saragat, krščanski demokrat Attilio Piccione in neodvisni Giovanni Porzio.

Minister za notranje zadeve je ostal Mario Scelba, zunanjih zadev pa grof Carlo Sforza.

Ostale pozicije so dobili večinom člani prejšnjih de Gasperijevih vlad.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO

HENDERSON 5311-12

Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$8.50
For Six Months—(Za šest mesecev) 5.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

DR. KREK POUČUJE AMERIŠKE SLOVENCE . . .

Danes so marsikateri stvari, ki so včasih čvrsto stale na nogah, postavljene na glavo. Rooseveltova Amerika, ki je nekoč bila arzenal demokracije, se spreminja v arzenal reakcije; Amerika, ki je nekoč dajala zavetje borcem proti fašistični tiraniji, daje danes zavetje tistim, ki jim je fašistična tiranija vzor družabnega reda; ameriški sodniki izrekajo pravorek, po katerem so nacistični okupatorji bili žrtev zahrbtnih napadov balkanskih partizanov, ki so branili svobodo svojega naroda; Amerika, ki se je v krvavi borbi sama osvobodila tiranije proslule monarhije, pomaga v Grčiji, da se proslulega kralja, ki ima krvne zveze s to isto kraljevsko hišo, ohrani na oblasti.

Nekoč so v to našo deželo prihajali ljudje raznih narodnosti. Bili so to navadni ljudje iz vseh krajev sveta, ki se niso ustrašili trdega življenja, ki so kljubovali vsem težavam, da bi mogli zgraditi svojo skupno, bolj srečno domovino. Koliko krvi, znoj, žrtvovanja in grenkih spoznanj, koliko trpljenja, borb in samozatajevanja teh navadnih ljudi je bilo potrebno, da se je zgradila velika in svobodna Amerika, tista Amerika, v katero so za časa pokojnega Roosevelta ljudstva sveta gledala kot v veliko luč, ki je svetila v temi fašističnega barbarstva. Tudi naši Slovenci so priložili svoj delež za veličino Amerike. Ne za takšno Ameriko, kot si jo zamišlja pomožni urednik A. D. dr. Miha Krek, ampak za takšno Ameriko, kot si jo zamišljajo ljudje, ki so jo gradili.

Pošastno je dejstvo, da ljudje, ki so zatirali svobodo in demokracijo, danes največ vpijejo o "svobodi in demokraciji." Žalostno je, da ljudje, ki so glasovali za pakt s Hitlerjem, danes v naši lastni deželi obsojajo kot "izdajstvo" pakt, katerega je v Jalti podpisal sam Roosevelt!

Seveda v svojem govoru v Girardu, se dr. Krek ni prvič obregnil ob naše napredne Slovence, ampak je že pred tem pokazal vse znake nekega samopašnega strokovnjaka za vprašanja ameriških Slovencev, katere je začel podučevati, kaj je "lojalnost," in "patriotizem." Silno ga razburja, ko napredni časopisi objavljajo resnico o novi Jugoslaviji, in kaj se prav za prav skriva za številnimi procesi. Od človeka, ki je skozi prva leta vojne pomagal iz Londona skrivati pravo resnico o borbi jugoslovanskih narodov, se pač drugega niti ne more pričakovati. Za njega so vsi, ki resnico in objektivnost cenijo bolj kot pa začasne politične aspiracije nadebudnih borcev "za demokracijo in zapadno civilizacijo," tako zvani "nelojalni državljani," ki ne vedo, kaj da je "patriotizem."

V svojem govoru v Girardu je dr. Krek počastil naše napredne časopise v Ameriki s sledečim besedami:

"Značilno je pri tem, da nekateri ameriški slovenski časopisi proglašajo za izdajalstvo vse, kar je kot izdajalstvo označeno pred komunističnimi sodniki. Ljudje, ki so kot "izdajalci" obsojeni zato, ker so prijatelji Amerike, in ker so morda imeli kake zveze z Amerikanci, so tudi v kolonah teh časopisov v Ameriki označeni kot izdajalci. Naj razume tak ameriški patriotizem kdo more. Ko se ves svet dviga proti diktaturam vsake vrste, napredni slovenski demokratje branijo diktaturo. Prepričani smo, da bo teh garjevih ovc vedno manj, a kolikor jih je, so vendar sramota na slovenskem narodnem telesu v Ameriki."

Resnica je, da so se naši napredni časopis inajprej seznanili z dejstvi in potem na podlagi teh dejstev zaključili, kdo je izdajalec, kolaborator in vojni zločinec. Toda nasprotniki nove Jugoslavije prištevajo vse izdajalce, kolaboratorje in vohune med žrtve "komunističnega terorja"—tiste, ki so prisegli zvestobo Hitlerju in se z nacisti borili proti lastnemu narodu in tiste, ki se danes v novi Jugoslaviji ukvarjajo s sabotažo in vohunstvom.

Naj dr. Kreka prav nič ne vznemirja "patriotizem" in "lojalnost" ameriških Slovencev. Svoj patriotizem in lojalnost Ameriki so naši napredni Slovenci, ki jih dr. Krek nazivlje "garjeve ovice," dokazali še takrat, ko je on kot minister v vladi dr. Milana Stojadinovića glasoval za pakt s Hitlerjem.

Kar se pa tiče "diktatur vsake vrste," proti katerim se baje "dviga svet," bi radi dr. Kreku obudili spomine na tiste čase, ko ni bil prav tako vnet za to "dviganje proti diktaturam vsake vrste." To je bilo takrat, ko je z Lojzom Kuharjem iz Londona dajal navodila slovenskemu narodu, da še ni napočil čas za borbo in da bo že on pove-

UREDNIKOVA POŠTA

Priredba pevskega zbora "Adria"

Euclid, Ohio. — V nedeljo 16. maja so priredili pevci zbora "Adria" svoj pomladanski koncert v Društvenem domu na Recher Ave.

Moje mnenje je, da je ta čas neprilichen za prireditve znotraj, ko vsak želi ven na sveži zrak v prostoro naravo.

Prireditve je bila lepa in je res škoda, da niso imeli polno dvorano, ker slaba vdeležba ne vpliva dobro na pevce, ki so vsi mladi fantje in dekleta in zaslužijo naše priznanje. Zbor je prav ubrano zapel sedem pesmi. Posebno je ugajala zaključna pesem "Dobro jutro." V dvo-

spevu sta zapela Val Grill in Joe Ivančič v dveh pesmih, Mary Furlan in Viola Močnik tudi v dveh. Solospev je podala Olga Zakrajšek tako tudi Val Grill. Vsi nastopi so bili prav dobro podani. Pevovodja je poznani Mr. Frank Vautar, katerega so pevci nagradili s šopkom cvetja. Na klavir je spremljala pevce Miss Eleanor Pavli.

V drugem delu so podali člani zbora enodejanko "Možgospodinja". Igra je povzročila obilo smeha in zabave, posebno ob pogledu na uboga moža, ki je prišel v navskrižje s svojo ljubo ženo ter mu je ta v jezi pustila otroke, kuho, pomivanje, sploh celo hišo, da "rona" po načinu kot ve in zna.

Nastopili so: Val Grill, ki je izvrsten pevec in dober igravec, Joe Ivančič, Diana Msrnik in Olga Zakrajšek. Vsi so prav dobro napravili svoje vloge, posebno pa Olga Zakrajšek. Njena govorica, njene kretnje, vse je bilo tako dobro, da je kaj. In pa pevka je, da ji je težko dobiti par. Igro je spisal in režiral Mr. J. Steblaj.

Vse je bilo lepo, le škoda, da je bil tako lep pomladanski dan, da se je težko odločiti, da greš na prireditev. Drugič preje!

Eden navzočih.

Vabilo na varietni program treh podružnic SANSa

SANSove podružnice št. 39, 48 in 106 bodo ob priliki zborovanja izvršnega in širšega odbora SANSa, ki se bo pričelo v soboto 29. maja, prirede velik shod in varietni program in sicer v nedeljo 30. maja v avditoriju Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.

Na zborovanje bodo prišli šte-

dal, kdaj bo ta čas napočil. Ni dvoma, da dr. Krek misli, da je ta čas napočil prav sedaj.

Ko je doživel popolen polom pri slovenskemu narodu v starem kraju, se dr. Miha Krek ukvarja z idejo, da bi bilo dobro voditi ameriške Slovence v to borbo za "demokracijo" in "zapadno civilizacijo," tu iz Clevelanda. Toda kot vedno, je dr. Miha Krek tam, kjer ni ovac, naj bo "garjevih" ali pa kakršnih koli. Nekaj dni potem ko je 22. marca glasoval za pakt s Hitlerjem, mu je jugoslovansko ljudstvo strasno "nelojalno in nepatriotično" odgovorilo s pučem 27. marca. Iz tega pakta s Hitlerjem je presedlal v vlado Dušana Simovića, in da se ne bi reklo, da ni z narodom, jo je ucvrl v London. Njegovo delovanje v raznih ubežnih vladah je poglavje za sebe, o temu bi se dalo mnogo pisati in mnogo govoriti. Lahko pa rečemo samo to, da je po vseh "izdajstvih" Churchilla, Roosevelta in Stalina v Jalti, kot vodja slovenskih beguncev, odnosno predsednik Narodnega odbora, prišel v to našo deželo, kjer se je ves posvetil skrbi za begunce in borbi za "demokracijo" in "svobodo." Toda žal, je zopet voditelj, katerega deli od tistih, katere zastopa, ena prav velika luža.

Z vsem, kar smo v tem članku pojasnili, nismo seveda mislili dolivati gorkega pelina v že itak polno Krekovo čašo. Ne. Res je, da so nekoč v našo deželo prihajali ljudje, ki so v starih domovinah imeli vsega premalo in da sedaj prihajajo ljudje, ki so imeli vsega preveč, toda končno Amerika je še vedno Amerika. Vsak si tu lahko zasuka rokave in prime za pošteno delo. Vsak lahko tu, kot se to reče, začne "novo življenje." Dvomimo pa, da potrebujemo kakšne "voditelje" in borce za "svobodo in demokracijo," ki bi šest mesecev po svojem prihodu zmerjali "napredne in rdeče garjeve ovice," ki se tu nahajajo že blizu pol stoletja.

vilni gostje iz raznih krajev Amerike, pa tudi iz bližnjih naselbin se bodo podale povorke naših naprednih Slovencev in Slovenk v naš Slovenski narodni dom.

Na veliki priredbi bodo nastopili trije govorniki. Etbin Kristan, častni predsednik SANSa in Fred A. Vider, predsednik SANSa, sta oba znana naši napredni slovenski javnosti. Etbin Kristan bo govoril o domačih in mednarodnih zadevah, dočim bo Fred A. Vider v svojem govoru orisal deo SANSa in nove naloge, pred katerimi se napredni Slovenci nahajamo.

Ker bo SANS v tekočem letu posvetil posebno pozornost delu, ki ga moramo izvršiti kot ameriški državljani, kar pomeni delu za izvolitev liberalnega in orogresivnega predsednika, je bilo več kot potrebno, da se kot tretjega govornika povabi predstavnik odbora "Wallace-for President."

Dolgo je že, odkar je kandidat za najvišji urad v deželi izjavil, da je najboljši bogati vir naše dežele mozaik manjšinskih in narodnostnih skupin. Roosevelt je bil predsednik, ki je priznal to dejstvo. Pri njemu pa to ni bilo samo začasno priznanje, ampak ga je to načelo vodilo pri njegovih akcijah. Žalostno je, da se je moralo tako dolgo čakati na takšnega predsednika, še bolj pa, da tega socialnega spoznanja ni nasledil njegov naslednik.

Toda kljub temu se je našel človek, ki je globoko cenil Rooseveltovo dalekovidnost in je pristavil še svojo lastno, globoko zavest. Ta človek je predsedniški kandidat Henry A. Wallace.

Na veliki shod z varietnim programom treh SANSovih podružnic, ki se bo vršil 30. maja, je Wallace osebno poslal kot svojega poslanca enega najboljših govornikov in sicer Arthura D. Kahna, ki je direktor za narodnosti pri Državnem odboru "Wallace-for-President." Arthur D. Kahn je s pomočjo 80 delegatov 24 raznih narodnosti ustvaril načrt za akcijo med narodnostni skupinami za prvo konvencijo nove stranke. Povsem gotovo je, da Kahn, ki prihaja iz New Yorka, ne bo govoril v smislu tradicionalnih obljub, ki jih delajo druge stranke v tem volilnem letu, ker nova stranka ne priznava starih metod ameriške politike. Govoril bo o vlo-

gi narodnostnih skupin pri novemu progresivnemu gibanju in prepričana sem, da bodo njegove besede zalede v živo.

Pri programu bodo sodelovali pevski zbori "Jadran," "Slovan" in "Zarja," ki nam bodo zapeli pesmi, ki jih vsi tako radi poslušamo. Seveda bodo nastopile tudi solistinke.

P. Trojanovski:

PO VOJNI

Maja 1945. leta sta se v okolišču nemškega mesta Thorgau sešli dve diviziji, sovjetska in ameriška. To srečanje je obetalo skorajšnji konec vojne, zato so ga dostojanstveno praznovali. Komandant sovjetske divizije je povabil ameriške častnike na svečano kosilo, drugi dan pa je bila velika skupina sovjetskih častnikov povabljenih h komandantu ameriške divizije.

Med njimi je bil poročnik Kožahmetov, poveljnik voda težkih metalcev min. Črni lasje, temen širok obraz, oblika oči in oči same, črne kakor oglje, vse to ga je napravljal prav posebno opazljivega med našo delegacijo. Morebiti zaradi tega ali pa morda tudi zato, ker je bil edini poročnik, je še pred kosilom pristopil k njemu zamorec, mu ponudil veliko črno roko in mu rekel po rusko:

"Poročnik ameriške vojske Pol Smitheson."

Nova znanca sta se pričela pogovarjati in sta ves čas dokosila prebila skupaj.

Izkazalo se je, da sta oba v civilnem poklicu učitelja in da so oba poslali na fronto 1943. leta. Pol Smitheson je prav tako kakor Kožahmetov poveljeval v svoji armadi vodu metalcev min.

"Zanimivo naključje," je pripomnil Kožahmetov.

"Res sreča, da sva se srečala . . ."

Pogovarjala sta se po rusko in angleško in vprašanja so se nenehno vrstila.

"Odkod pa ste po rodu?" je vprašal Američan.

"Iz Cinkenta," je odvrnil Kožahmetov.

Smitheson je vzkliknil:

"Cimkent, Kazahstan, Srednja Azija! Vem, bral sem . . ."

"Pa vi?" je vprašal Kožahmetov.

"Iz mesta Charlottea . . ."

"Poznam, bral sem," mu je segel v besedo sovjetski poročnik. "Država Severne Karoline, blizu reke Santee . . ."

Na prošnjo novega znanca je Kožahmetov pripovedoval o svojem življenju pred vojno. Njegov oče je bil pastir pri bogatem kazahskem baji. Leta 1926 je odšel od baje in stopil kot navaden delavec v službo na železniški postaji Arisu, nedaleč od Cinkenta. Tam se je naučil pisati in brati in se je vrnil v svojo rojstno mesto na delo. V Cinkentu je Karim obiskoval šolo. Iz vse rodovine Kožahmetovih je bil Karim prvi, ki je stopil v mestno ljudsko šolo.

"Pred revolucijo," je pojasnil Kožahmetov, "ni bilo ne v Cinkentu ne v drugih mestih Kazahstana šole za Kazahce . . . Carska oblast nas je imela za divjake in je z nami kot takimi ravnila. Sovjetska oblast pa nas je napravila enakopravne z Rusi, Ukrajinci, Gruzinci. Mi Kazahci se vzpenjamo po lestvi življenja . . . Zdaj imamo vse: industrijo, kolhoze, lastno književnost, lasno glasbo, svoje šole in univerze, svoja gledališča, svoje ceste, svojo vlado . . ."

"Razumem, razumem, pri vas je socializem," je rekel Pol Smitheson.

"Dokončal sem srednjo šolo," je nadaljeval Kožahmetov, "in sem želel oditi v Moskvo na univerzo . . ."

"O, prekrasno!" mu seže v besedo Američan.

"Moje oče je ta čas delal kot

Po programu se bo v prizidku razvila domača zabava, imeli bomo godbo in tudi jedi in pijače ne bo manjkalo. V družbi ostalih naprednih Slovencev in Slovenk se boste prav gotovo dobro počutili. Torej pridite gotovo 30. maja na to veliko prireditev treh SANSovih podružnic!

Vida Shiffer.

mojster v kovinarski industriji, v tovarni, ki je bila po petletnem planu zgrajena v Cinkentu. Odobril je moj sklep in me pospremil v Moskvo . . . Na vseučilišču so mi rekli, da se je na fakulteti za zgodovino priglasilo zelo mnogo kandidatov in da bodo sprejemni izpiti. Čutil sem se docela pripravljenega in sem vložil prošnjo. Pri sprejemnem izpitu sem se odrezal bolje kakor mnogi moji sovrstniki . . ."

" . . . Postal sem študent. Leta 1939 sem dovršil univerzo in nasvetovali so mi, da bi ostal v Moskvi . . . Vzljudil sem Moskvo, zelo mi je bila všeč. Ampak tudi rojstno mesto imam rad. In zato sem se vrnil domov v Cinkent . . . Do pričetka vojne sem bil v Cinkentu ravnatelj srednje šole. A moj oče je dovršil večerni tehnikum in je delal kot podnevni inženir električne centrale v tovarni. Takšno je moje življenje, dragi Pol. Doma imam očeta, ženo in dvoje otrok . . . V Cinkentu me pričakujejo, po zmagi se vrnem tja . . ."

Pa je izpovedal svoje življenje tudi Pol Smitheson. "Zamorec sem," je rekel in vzdihnil, "Zamorcem, Karim, pa je v Ameriki težko živeti . . . Leta 1922 je izdihnil moj oče pod roko belih banditov, mene pe je vzgojil starejši brat. Nobe-nih pravic nismo imeli, pa sem vendar dovršil zasebno šolo za črnce . . ."

"Bil sem učitelj . . . Brez svobode je hudo, brez svobode ni življenja in moje življenje je bilo bolj bedno življenje kakor življenje. Nabral sem si znanja, naučil sem se vsega ruskega jezika, znam govoriti francoski, španski, nemški . . . Bral sem Tolstoja in Zolaja, bral Goetheja in Shakespearea, poznal Byrona in Cervantesa. Pa kaj velja vse to pri zamorcu! Ima črno polt in ga lahko pobije vsak belopoltni nepismen potepin . . . Mene so 1939 zajeli na ulici rojstnega mesta trije takšni beli postopaci in me neusmiljeno pretepli. Potem so nam sodili. Kriv sem bil jaz, ne oni. Sedel sem v zaporu . . ."

Za trenutek je obmolnil. Kožahmetov se ni upal prekiniti ta težki mučni molk.

"Ampak veš, Karim," je rekel Pol glasneje kakor prej "zdaj se bo v naši državi marsikaj spremenilo. Vojna je našo državo marsičesa naučila in zdaj nihče več ne verjame, da bi pri nas spet preganjali črnolase . . . V to verjamem, za to sem se boril . . ."

Tedaj sta k poročniku pristopila dva generala, sovjetski in ameriški. Sovjetski general je trčil s Polom in Karimom in jima rekel:

"V imenu prijateljstva, tovariša!"

Ameriški general je trčil s Kožahmetovim in odstopil. Pol se je prav tako obrnil, kakor da ni opazil svojega generala.

Ob štirih zjutraj so se sovjetski častniki poslavljali. Pol in Karim sta si zapisala številko svojih vojaških pošt in se ločila.

II.

V pričetku leta 1947 je bil poročnik Karim Kažahmetov demobiliziran in se je vrnil v svoj rodní Cinkent. Na postaji so ga sprejeli družina, tovariši in bivši učenci. Vnovič je postal ravnatelj srednje šole, poleti pa je prepotoval Kazahstan, da bi

si ogledal, kako se je v vojnem času spremenila njegova domovina.

Tri leta niso dolga doba, a kako krepka, kako plodovita so tri sovjetska leta v sovjetski domovini!

Kožahmetova je očarala prestolnica Alma-Ata. Spominjal se jo je kot tihega, snežnega mesteca, zbitega ob znojnih visokih planin. Zdaj se je pred njegovimi očmi razgrnilo veliko industrijsko mesto. Stopal je po šumnih ulicah in ni mogel prešteti vseh novih hiš. Pozvonjali so tramvaji. Po asfaltu so tiho drsli trolejbusi. Na periferiji so se dimili visoki dimniki cele vrste novih zavodov in tovarn.

Karima so očarala kazahska polja in livade. Polja so se razširila in na njih je bilo zdaj mnogo traktorjev in kombajnov. Na pašnikih so se pasle črke ovac, krav in konj. Kmetijstvo in živinoreja sta v Kazahstanu med vopjno zelo napredovali.

Pozimi leta 1947 je bil Karim Kožahmetov izvoljen za poslanca Vrhovnega sovjeta Kazahske SSR. Branil je disertacijo iz godovine svoje domovine in postal kandidat zgodovinskih ved. Poleti se je Karimu rodila hčerka.

In isto poletje se je Karim spomnil srečanja s črncom pri nemškem mestu Thorgau in mu je napisal pismo.

III.

V oktobru istega leta je prišlo pismo iz daljnega mesta Charlottea, ki stoji v državi Severni Karolini. Prispelo je na vojaško pošto odelka, v katerem je med vojno služil Karim Kožahmetov.

"Dragi in srečni moj tovariš!"—je pisal Pol Smitheson. "Ali se spominjate tistega kosila pri našem divizionarju blizu Thorgaua, kjer sva se spoznala? Ali se spominjate, kako je vaš ruski general pristopil k nama in nama rekel tri prijazne ruske besede? Ali se spominjate, da ameriški general ni hotel z mano srkniti požirka whiskeya? A to je bil le prvi in neznatni udarec po iluzijah, ki so se razvijale v moji domišljiji po zmagi nad Nemci . . ."

" . . . Ko sem bil leta 1945 demobiliziran, mi niso dovolili, da bi na ladji potoval v drugem razredu. Črnici ne morejo potovali z belci . . . V New Yorku so me pognali iz bara. V baru, kjer se zabavajo belci, ni prostora za črnce! . . . Nato so mi odbili letalsko vozovnico, ker neka bela gospa ni marala frčati v letalu s črncom . . . Vam, sovjetskemu človeku, je to neverjetno divjaško, ampak takšno je naše življenje, takšna je stvarnost v Zedinjenih državah . . ."

" . . . Težko pišem, kako je nadalje potekalo moje življenje. V mojem rojstnem mestu Charlotteu so zaprli zamorsko šolo. Veste, kako si zdaj služim vsakdanji kruh? Sem šofer tovornega avtomobila, ki sleherno jutro pobira smeti in odpadke po chaloških ulicah . . . Moj starejši brat je lani umrl za jeti-

ko . . . In za to, Karim, sem se jaz vojskovan . . . Pri nas spet marsikaj govore o vojni . . . Ti-

(Dalje na 3. strani)

NAZNANILO

Ker nas je že več rojakov naprosilo za naslove jugoslovanskih oblastev v Zedinjenih državah, naj tu navedemo, da naslov jugoslovanske ambasade se glasi:

Yugoslav Embassy,
1520—16th St. N. W.,
Washington 9, D. C.

Naslov urada jugoslovanskega konzula pa se glasi:

Yugoslav Consulate General,
745—5th Ave.,
New York 22, N. Y.

Pišete lahko v slovenskem, srbohrvatskem ali angleškem jeziku.

M. Pljin:

PRIRODA IN LJUDJE

(nadaljevanje)

Prihod gospodarja

Koliko ljudi gladije na našem planetu?

Tri četrtine vsega prebivalstva. In to ne glede na velikanski napredek poljedelskih ved. Učenjaki pravijo, da bi bilo mogoče do siteda nahraniti človeštvo celo tedaj, če bi se pomnožilo za štirikrat. Za to bi ne bilo treba nobenih novih odkritij in iznajdb. Zadostovalo bi to, kar imamo.

Na zemlji bi bilo lahko obilje, a ljudje stradajo. Lahko bi odpravili lakoto, če ne bi imeli ljudje zvezanih rok, zvezanih s tem redom ali neredom, ki vlada na zemlji.

Delo ljudi je razdrobljeno. Ni skupnega načrta, ni skupnega smotra. Eni uničujejo, kar drugi ustvarjajo.

Priroda je razkosana, razrezana na koščke in vsak košček ima svojega gospodarja.

A prirode ni mogoče sekati na koščke brez kazni, kajti v prirodi je vse povezano, vse živi skupno življenje.

Izsekajo gozdove, pa začno dirjati reke.

Preorjejo travnike, pa postanejo polja neplodna.

Poteptajo stepe in ne dajo odmor pašnikom, pa sprostijo pustinjski pesek.

Namakajo zemljo čezmerno, da bi dala čim večji donos, čez deset let pa se spremeni v močvirje ali slano mlakužo.

Osušujejo cele morske zalive, da bi dobili polja, že pripravljena in obdelana polja pa opuščajo.

Nihče se ne pobriga za celoto. Vsakdo misli le na trenutno korist in se briga le zase. Nihče ne razmišlja, kaj bo čez desetletja.

Kaj je treba storiti? Treba je združiti drobce prirode v celoto, treba je združiti ljudi v eno samo delovno armado.

Če bo zemlja družbena, če bo delo ljudi na zemlji skupno, bo delalo vse človeštvo po skupnem načrtu, za skupen smoter kakor eno samo velikanstvo bitje. Življenje tega bitja bo brezkončno. To bitje lahko napravi vse. Ime bo milijarde rok za delo in gigantske možgane—enotno svetovno znanost.

Vsa priroda bo njegovo velikanstvo gospodarstvo.

To bitje ne bo uničevalo žita in spreminjalo polja v puščavo. To bitje bo razumni gospodar planeta.

Toda kdaj bo tako? Kmalu. Na eni šestini zemeljske oble

CLEVELAND

JE SLOVENSKA METROPOLA V AMERIKI!

V Clevelandu so naseljeni Slovenci, oziroma Jugoslovani iz vseh delov Slovenije in sploh Jugoslavije. V Clevelandu izhaja slovenski list

ENAKOPRAVNOST

ki prinaša dnevno zanimive novice iz vseh delov sveta.

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave. Cleveland 3, Ohio

ster Wallace ob neki priliki, da ta suša lahko postane "dobrota za ves narod."

V Sovjetski zvezi suša ni do brota. V Sovjetski zvezi nihče ne bo koval iz nje dobičkov.

Suša je sovražnik. In proti temu sovražniku je objavljen v Sovjetski zvezi dekret, ki pomo ni vojno napoved.

Vsaki naredbi sledi pri nas načrt. Načrtu pa mora slediti njegovo uresničenje. V Zavolžju so se začela namakalna dela. Po desetih ali petnajstih letih v Zavolžju ne bo več suše.

Kako se bo to zgodilo?

V projektih Državna načrtne komisije najdemo silko Zavolžja čez 15 let.

Namakalni kanali bodo razreli stepe v velikanstvo štirikotnike. Vzdolž kanalaov bodo zrasle gozdne proge, ki bodo ščitile polja pred "suhoveji." Vsako polje bo podobno velikanški sobi, ki bo na štirih straneh ograjena z zelenimi živimi stenami.

Vzdolž betonskih bregov ob kanalih bodo tekali električni vozički s črpalkami in škropilnicami, ki bodo metale vodo v veliko daljavo. Na brigadirjevo

Vesti iz Jugoslavije

Razmah fizikturnega gibanja

16. aprila je bil odprt v Beogradu drugi Kongres Fizikturne zveze Jugoslavije, ki združuje okoli 370.000 fizikturnikov. Dejstvo je, da so fizikturniki nove Jugoslavije dosegli v vseh sportnih panogah in v nekaterih celo presegli pred vojne rezultate. Veličine uspehov izpričuje tudi dejstvo, da si je pridobilo v vsej državi 50.000 tekmovalcev značke fizikturnikov. Za razliko od prilik v stari Jugoslaviji je fizikturno gibanje zajelo v novi Jugoslaviji najširše ljudske sloje ter je bilo na ta način uveljavljeno na čelo množičnosti tudi v fizikturnem delovanju. Drugi kongres je ugotovil fizikturne uspehe, pa tudi pomanjkljivosti. Kongres je razpravljal o ustanovitvi nove ljudske telovadne organizacije, ki bo vzgajala svoje člane v rodoljublju in ljubezni do domovine in ki jim bo prožila vsestransko telesno vzgojo. Za posamezne sportne panoge pa bodo ustanovljene športne zveze, katerih naloga bo dvigniti sport do višine, ki bo v skladu z ugledom in višino ter močjo našega fizikturnega gibanja in naše države.

Gradnja medicinskih šol in ustanov

V Ljudski republiki Hrvatski se opaža tudi živo prizadevanje za okrepitev medicinskega kadra. Letos bo usposobljenih na posebnih medicinskih tečajih in šolah 1200 novih zdravstvenih strokovnjakov. Pri bolnišnicah v Zagrebu, Splitu in Osijeku ter na Reki bo letos odprtih pet enoletnih zdravstvenih šol. Za zidavo teh šol je zagotovljen kredit 66 milijonov dinarjev.

Pionirska gledališča—središče umetniške vzgoje pionirjev

Konec marca je bilo odprto v Zagrebu Pionirsko gledališče. Podobni gledališči obstojata že v Splitu in na Reki, toda za brebško Pionirsko gledališče ima poseben pomen. Zamišljeno je kot ustanova, kjer se bodo pionirske dramske skupine učile, kako je treba sestavljati repertoar, kako je treba ravnati z mladimi igralci. Zagrebško pionirsko gledališče ima svoje strokovno vodstvo, v katerem so priznani gledališki umetniki. To gledališče šteje 130 članov, ki delujejo v dramski, baletni in tehnični skupini ter v zboru. Pionirsko gledališče ne bo uprizarjalo del samo za deco, ampak tudi za odrasle. Tako se bo v pionirjih lahko razvil čut za okus in umetnost. Nekateri književniki so se že lotili pisanja primernih odrskih del, ki

Sergej Kraigher, preds. načrtne komisije v LRS



Ferdo Kozak, preds. Ljudske skupščine

Dr. Jože Pokoren, minister za pravosodje LRS

Po osvoboditvi je bil sekretar OF v mariborskem okrađu, od Julija 1945 pa sekretar DF mesta Ljubljane in podpredsednik MLC za mesto Ljubljana, dokler ni postal predsednik Načrtne komisije v vladi LRS, kar je še danes.

Rodil se je leta 1914 v Postojni. Po dovršeni srednji šoli se je vpisal na medicinsko fakulteto v Ljubljani. V krogu študentske mladine se je boril proti živkovičevemu in Jeftičevemu nasilju in je bil zaradi tega obsojen na 2 leti ječe. Pre stal jo je v Sremski Mitrovici. Po povratku je takoj začel delati in je organiziral odpor proti Stojadinovičevemu in Koroševemu režimu. Bil je odgovoren funkcionar v ljubljanski organizaciji Komunistične partije Slovenije in nato instruktor v premogovnih revirjih.

Ob ustanovitvi Osvobodilne fronte je postal sekretar OF za revirsko okrožje, kjer je organiziral odpor. Decembra leta 1941 je bil poslan na Štajersko. Tu je bil eden izmed prvih organizatorjev in član Pokrajinskega odbora OF. Po prihodu XIV. divizije, ko je osvobodilno gibanje dobilo nov ogromen razmah, je tovariš Kraigher s svojimi izkušnjami, voljo in organizacijsko spretnostjo gradil ljudsko oblast.

Po osvoboditvi je bil sekretar OF v mariborskem okrađu, od Julija 1945 pa je bil mesta Ljubljane in podpredsednik MLC za mesto Ljubljana, dokler ni postal predsednik Načrtne komisije v vladi LRS, kar je še danes.

Rodil se je 17. marca 1. 1904 v Celju. Gimnazijo je študiral v Ljubljani, po maturi pa je odšel na Dunaj, kjer je leta 1925 diplomiral na Visoki šoli za svetovno trgovino. Nato se je vrnil v Ljubljano, promoviral leta 1930 na Pravni fakulteti ter postal nato odvetnik v Škofji Loki.

Pred vojno se je udeleževal v krščansko-socialističnem gibanju in aktivno sodeloval pri jugoslovanski strokovni zvezi v Ljubljani. Po zlomu Jugoslavije je bil interniran v Begunjah in Št. Vidu, nato pa so ga izgnali v Ljubljano, kjer se je jeseni leta 1941 priključil Osvobodilni fronti. Jeseni leta 1944 je prišel na osvobojeno ozemlje, kjer je postal član študijske komisije pri predsedstvu SNO-S-a. V prvi vladi Slovenije je bil imenovan za ministra za pravosodje ter je še danes.

(SANS—Chicago.)

\$2163.45

REWARD!

Uncle Sam will pay to any wage earner thrifty enough to tuck away only \$3.75 a week in U. S. Security Bonds for the next ten years, the sum of \$2,163.45.

And Uncle Sam will help you tuck it away, too—automatically, each and every week—through the Payroll Savings Plan where you work.

Sign up for the Payroll Savings Plan today during the Security Loan Drive—and be well rewarded with financial security ten years from now.

P. S. If you are in business or a profession, and the Payroll Savings Plan is not available to you, you can sign up for the Bond-A-Month Plan at your local bank.

PICK OUT YOUR OWN REWARD HERE!



America's Security is YOUR Security

ENAKOPRAVNOST

This is an official U. S. Treasury advertisement—prepared under auspices of Treasury Department and Advertising Council.

SAVE EACH WEEK	AND YOU WILL HAVE		
	In 1 Year	In 5 Years	In 10 Years
\$ 2.50	\$130.00	\$ 668.97	\$ 1,440.84
3.75	195.00	1,004.20	2,163.45
7.50	390.00	2,009.02	4,329.02
12.50	650.00	3,348.95	7,217.20
18.75	975.00	5,024.24	10,828.74

MIHAIL SOLOHOV

TIHI DON

PRVA KNJIGA

(Nadaljevanje)

4. julija. Zapustil sem svoje delo. Jeli-zaveta je zapustila mene. Danes sem pil s Streznjevom pivo. Včeraj sva pila žganje. Z Jelizaveto sva se razšla, kakor se spodobi omikanim ljudem, ko- rektno. Na kratko, nič na dolgo in široko. Danes sem jo videl na Dmitrovki z nekim mladim človekom v jahaških škornjih. Zadržano je odgovorila na moj pozdrav. Zdaj je tudi čas, da končam zapiske — usahnili je studenec.

30. julija. Popolnoma ne pričakovano sem moral spet prijeti za pero. Vojaka. Izbruhli živinskega navdušenja. Vsak cilinder kakor crknjen pes že na kilometer daleč smrdi po domoljubju. Mladina je ogorčena, jaz pa sem srečen. Hiram od hrepenenja po... "izgubljenem raju". Včeraj sem prav na kratko videl Jelizaveto v sanjah. Zapustila je v meni sled koprenja. Raztresti se moram.

1. avgusta. Direndaj se mi je priskutil. Povrnilo se je prejšnje hrepenenje. Sesljam ga, kakor dojenček prsi.

3. avgusta. Rešitev! Grem na vojsko. No-ro? Precej. Sramotno?

Kje neki, nekaj moram vendarle početi. Rad bi trohico drugačnih občutij. A glej, pred dvema letoma še ni bilo te naveličanosti. Ali se staram, ali kaj?

7. avgusta. Pišem v železniškem vozu. Ravno kar smo odpeljali iz Voroneža. Jutri moram izstopiti v Kamenskaja. Trdno sem sklenil: grem v boj za "vero, carja, domovino".

12. avgusta. Pripravili so mi poslovitno slovesnost. Ataman se ga je malo nabral in imel navduševalec nagovor. Potem sem mu še petaje dejal: "Tepec ste, Andrej Karpovič!" Začudil se je in lica so mu kar pozelenela, tako ga je prizadelo. Srdito mi je zaskal: "Pa pravijo, da ste izobraženi in ne eden izmed tistih, ki smo jih leta devetnajstpetega mikastili z biči?" — Odgovoril sem, da na žalost nisem "eden izmed tistih", in mu nasvetoval, naj se pridruži socialdemokratu. Oče je jokal in me je hotel poljubiti, pa je imel smrkv nos. Ubogi, dragi oče! Ko bi bil ti v moji koži. Za šalo sem mu predlagal, naj gre z menoj, on pa je preplašeno vzkliknil: "Kaj pa misliš, in go-spodarstvo?" Jutri se bom odpeljal na postajo.

13. avgusta. Ponekod žito še ni požeto. Na

gričkih je videti tolste svize. Na vso moč so podobni tistim Nemcem na cenenem kamenotisku, ki jih je Kozjma Krjučkov nanizal na sulico. Živel sem, bil sem zdrav, učil sem se matematike in drugih eksakt-nih ved in nikoli nisem mislil, da bom kdaj še tak "šovinist". V polku se bom moral pogovoriti s kozaki.

22. avgusta. Na neki postaji sem videl prvo skupino ujetnikov. Postaven avstrijski častnik športniške nvanjosti je šel pod stražo na postajo. Dve gospodični, sprehajajoči se po peronu, sta se mu nasmehnila. Kar grede ju je zelo lepo pozdravil in jima z roko poslal poljub.

Se celo v ujetništvu je gladko obrit, izlikan, rumeni urbasi se mu svetijo. Pospremil sem ga z očmi: zal mlad fant, ljubezniv, tovariški obraz. Srečaj se s takim — pa ti roka gotovo ne bo dvignila sablje.

24. avgusta. Begunci, begunci, begunci... Vse proge so polne vlakov z begunci in vojaki.

Mimo je pripeljal prvi sanitetni vlak. Na postajališču je skočil iz voza mlad vojak. Obveza na glavi. Navezala sva pogovor. Ranila ga je karteča. Strašno je zadovoljen, da bo komajda še sposoben za službo, ker ima ranjene oči. Smeje se.

27. avgusta. Sem v svojem polku. Polkovni poveljnik je zelo prijeten in vesel starček. Kozak s spodnjega Dona. Tukaj že diši po krvi. Slišati je, da pojedemo po jutrišnjem na položaj. Moj tretji vod tretje stotnije je sestavljen iz kozakov konstantinovskega okraja. Resnobni dečki. Samo eden je šaljivec in pevec.

28. avgusta. Napredujemo. Danes tu posebno na gosto bobni. Tako je čutili, kakor da se bliža neurje in da ropota oddaljen grom. Celu poduhal sem: ali ne diši po dežju? Ali nebo je satenasto, jasno.

Moj konj od včeraj šepa, udaril se je bil z nogo ob kolo poljske kuhinje. Vse je novo, nenavadno in ne vem, kje naj začnem, o čem naj pišem.

30. avgusta. Včeraj nisem utegnil pisati. Zdajle pišem na sedlu. Premetava me in črke rasto izpod svinčnika nerodno skrivene. Jahamo v troje z mrežami za travo.

Zdajle jih dečki polnijo, jaz pa ležim na trebuhu in z zakasnitvijo "fiksiram" včerajšnje. Včeraj nas je narednik Toloknikov poslal šest na ogledništvo. (Prezirljivo me obklada s "študentom": "Ej, ti, študent, konju se je omajala podkev, ti

pa še ne vidiš ne!") Jezdili smo skozi neko na pol požgano mesto. Pripeka. Konji in mi mokri. Škoda, da morajo kozaki tu di poleti nositi suknene hlače. Za mestecem sem v jarku zagledal prvega ubitega Nemca. Noge je imel do kolen v jarku. Sam je ležal na hrbtu. Eno roko je imel podvito pod hrbet, z drugo pa je stiskal jermen puške. Puške ni bilo nikjer v bližini. Strahoten pogled. V spominu obnavljam doživljanje in srh mi spreletava hrbet... Bil je v takem položaju, da je precej gotovo sedel, bingljal z nogami v jarek, potem pa se ulegel, da bi si odpohil. Siva uniforma, čelada. Videti je bilo čipkasto pregrinjalo in zelenja pod njim kakor cigaretni papirček, da se ne raztresa tobak. Tako me je pretreslo to prvo srečanje, da se ne spominjam njegovega obraza. Videl sem samo velike rumene mravlje, ki so mu lezele po rumenem čelu in osteklenih, priprtih očeh. Kozaki so se prekrizali, ko so prišli mimo. Gledal sem majhen krvav madež na desni strani uniforme. Kroga ga je zadela v desno stran in jo prebila. Ko sem jezdi dalje, sem opazil, da sta na levem boku, tam kjer je prišla kroga iz telesa, lisa in mlaka krvi na tleh velike večji in suknja zelo razcefrana.

Vztrepetal sem, ko sem odjezdil dalje. Tako je torej to stvarjo... Starejši vodnik, Trundalej po imenu, nam je poskušal dvigniti slabo voljo in je začel pripovedovati neko kosmato dogod-bico, a njemu samemu so drhte- le ustnice...

Kake pot vrste od mesteca štrle v zrak zidovi požgane to-varne, opečni zidovi s čadastimi, črnimi vrškami. Ker si nismo upali jezdit kar naravnost po cesti, kajti držala je ravno mimo tega pogorišča, smo se, mu sklenili izogniti. Zajahali smo vstran, a tisti trenutek so nas začeli od onod obstreljevati. Zvižganje prvega izstrelka, naj je to še tako sramotno, toliko da me ni vrglo iz sedla. Zgrabil sem se za sedlni lok, se samogibno sklonil in natagnil vajeti. Zdirjali smo proti mestecu mimo listega jarka z ubitim Nemcem in se zavedli šele tedaj, ko je bilo mestece že za nami. Potem smo se vrnili. Poskakali smo s konj. Živali smo pustili z dvema konievodcema, mi štirje pa smo odšli na rob mesteca k tistemu jarku. Sklonjeni smo se pomikali dalje po jarku. Že od daleč sem zagledal noge ubitega Nemca v kratkih rumenka-stih škornjih, ostro zapognjene v kolenih. Ko sem stopal mimo njega, sem pridržal dihanje ko mimo spečega, kakor bi se ga bal prebuditi. Pod njim je zelenela vlažna, pomečkana trava...

Polegli smo v jarek in čez nekaj minut je izza razvalin požgane tovarne v gosti vrsti prijezdilo devet nemških ulanov... Prepoznal sem jih po uniformi. Častnik se je oddaljil od njih, nekaj zakričal z rezkim zagrljenim glasom in njihovo krdelce je zdirjalo naravnost proti nam. Dečki vpijejo, naj jim grem pomagat nakladat travo. Grem.

30. avgusta. Povedati moram do konca, kako sem prvokrat ustrelil proti človeku, ko so nemški ulani zdrveli proti nam (še zdajle mi vstajalo pred očmi njihove zelenkastosive suknje, čelade gašceričje barve, svetlikačje se zaponke vojaških kap, pozibavajoče se sulice s praporci).

Jezdili so vrance z žoltimi lisami po trebuhu. Kaj vem zakaj sem se ozrl na rob jarka in zagledal majhnega smaragdnega žučka. Zrastel mi je pred očmi in dobil neznansko velikost. Pozibaval je travne bilke, se plazil kot velikan, proti mojemu laktu, naslonjenemu na presušeni, grudasti nasip jarka, zaškrabljal po rokavu moje vrh-nje suknje, naglo zlezal na pu-

ško in s puške na jermen. Zasle-doval sem njegovo popotovanje in zaslislal prelomljeni glas vod-nika Trundaleja: "Streljajte, kaj pa čakate!?"

Trdneje sem se oprl z laktom, zamežal z levim očesom, začu-til, da mi razganja srce, ki se je tako neznansko razširilo ka-kor tisti smaragdni žuček. V poklini merilne priprave na ozadju sivkastozelele suknje je trepetala mušica. Vstric mene je ustrelil Trundalej. Pritisnil sem na petelina in zaslislal švi-steči let svoj krogle. Po vsej verjetnosti sem prenizko meril, kroga je pri odskoku dvignila na vzpetini oblček prahu. Prvikrat sem ustrelil proti človeku. Izstrelil sem vse naboje, ne da bi meril, ne da bi kaj videl pred seboj. Zadnjikrat sem odprl ležišče in pritisnil, pozabivši, da ni več nabojev, in se šele tedaj ozrl v Nemce. Ravno tako urejeno so jahali nazaj. Za vsemi častnik. Bilo jih je devet in videl sem črnožolti život častnikovega konja in kovinsko konico ulanske čelade.

2. septembra. Tolstoj ima v "Vojni in mi-ru" odstavke, kjer govori o čr-ti med dvema sovražnima voj-skama — o meji negotovosti, ki takorekoč loči žive od mrtvih. Eskadron, v katerem služi Ni-kolaj Rostov, gre v napad in Rostov opredeljuje v mislih to črto. Danes sem se posebno ži-vo spomnil tega odstavka v ro-manu, ker smo danes navsezgo-daj naskočili nemške huzarje...

Že od jutra so njihovi od-delki, izvrstno podprti s topništvom, pritiskali na našo peho-to. Videl sem, kako so naši vo-jaki — mislim da dvestoeninš-tirideseti in dvestotriinšedem-deseti pehotni polk — panično bežali. Bili so dobesedno zdemo-ralizirani spričo ponesrečenega naskoka, kajti dva polka sta odšla brez topniške podpore v napad, a ju je nasprotnikov ogenj odbil in uničil skorajda dve tretjini njihovega moštva. Za našo pehoto so pritisnili nemški huzarji. Taisti trenutek

ISČE SE ŽENSKO
za počitit hibo enkrat na teden. Samo tri sobe. Dobra plača. Zglasite se na
22471 NICHOLAS AVE.
ali pokličite KE 7515

ISČE SE DEKLE,
Od 20 do 35 let, ki bi se naučilo dela na moških klobukih. Izkušna ni potrebna. Stalno delo—5 dni tedensko. Intervjuj me 8. in 5.
DELOOZE HAT WORKS
1706 E. 17 St.

PIKNIŠKI PROSTORI
za v najem
na **KALIOPE FARM**
EDDY RD.
Tel.: IV 4490

VAŠI ČEVLJI
BODO ZGLEDAJ KOT NOVI, ako jih oddate v popravilo zane-sljivemu čevljarju, ki vedno izvrši prvovrstno delo.

Frank Marzlikar
16131 ST. CLAIR AVE.

A. Malnar
Cementna dela
1001 E. 74. St.
EN 4371

JOHN ZULICH INSURANCE AGENCY
Frances Zulich
18115 Neff Rd., IV 4221

Se priporočamo rojakom za naklonjenost za vsakovrstno za varovalnino.

JUGOSLOVANSKE POŠTNE ZNAMKE
dobite pri
AUGUST KOLLANDER
6419 St. Clair Ave.
Cleveland 3, Ohio

TEKOM ČASA,

ko se zobozdravnik Dr. J. V. Zupnik nahaja na St. Clair Ave. in E. 62 St., je okrog 25 drugih zobozdravnikov v tej naselbini praktciralo in se izsello, dočim se dr. Zupnik še vedno nahaja na svojem mestu.

Ako vam je nemogoče priti v dotiko z vašim zobozdravni-kom, vam bo Dr. Zupnik iz-vršil vsa morebitna popravila na njih delu in ga nadomestil z novim. Vam ni treba imeti določenega dogovora.

Njegov naslov je
DR. J. V. ZUPNIK
6131 ST. CLAIR AVE.
vogal E. 62nd St. vhod samo na E. 62 St.
Urad je odprt od 9.30 zj. do 8. zv.
Tel.: EN 5013

je bil uporabljen naš polk, sto-ječ v rezervi na gozdni poseki. Takole sem si zapomnil ta do-godek. Zapustili smo vasico Tiš-viči ob treh zjutraj. Bila je go-sta tema pred dnem. Ostro je dišalo po borovem igličevju in ovsu. Polk se je pomikal, raz-deljen po stotnjah. Z deželne ceste smo zavili na levo in kre-nili čez žito. Konji so prhali in s kopiti otresali z ovsu sočno roso.

Celo v plašču me je mrazilo. Polk je dolgo dirjal po polju in šele čez eno uro je iz polkovne-ga poveljništva prijezdil čast-nik in oddal poveljniku navodi-la. Naš stari je nejevoljno izdal povelje in polk se je v pravem kotu zaobrnil proti gozdu. V vodnih kolonah smo se gnetli po ozki stezi. Nekje levo od nas je divjala bitka. Nemško top-ništvo je, sodeč po grmenju, so-delovalo v veliki množini. Treski strelav so valovali; čutiti je bilo, kakor da nad nami gori ti-sto dišeče borovo igličevje. Do sončnega vzhoda smo poslušali. Potem trepetajoč, klavrn, neka-ko medel in nenavdušen vzkrik "hura", in potem — tišina, pre-rešetana z rezkim ropotanjem strojníc. To minuto so se mi ta-ko neurejeno kopicile misli; edi-no, kar sem si ta trenutek lah-ko do bolečine razločno in jas-no zamislil, je bilo mnogolično

Europe
Far East
U.S.A.

Veterani imajo prednost v novi Redni Armadi! Ako ste kvalifi-cirani za vpis v službovanje in se zavezate za tri leta ali več, tedaj lahko izberete:

1. Direktno dodeljenje v evrop-sko predelje.
2. Dodeljenje k katerikoli več slavni divizij na Daljnem Vzhodu.

3. Ako ste služili preko morja po 2. septembra, 1945, vam je odprto triletno dodeljenje k eni od osmih izvrstnih enot zdaj nastanjenih v Z. D. A.

Popravljalci ogrodij avtov in barvarji avtov dobijo delo

Prvovrstni delavci: visoka plača od ure. Počitnice s plačo; nočno delo.

HERTZ DRIVE-UR-SELF CO.
1865 E. 17 St.
Prosimo pokličite po 6. zvečer

Prenovite in modernizirajte vašo kuhinjo in kopalnico z
PLASTIC TILE
za stene in stropce.
Imamo 10 različnih barv.
ANTON KOPLAN,
1136 Norwood Rd., HE 6510
HENRY KOPLAN,
1008 Ansel Rd., EX 7141

Operatorice power šivalnih strojev

IZURJENE NA OBLEKAH DOBJO DELO
Visoka plača od komada. Skupin-ska zavarovalnina. Godba pri delu.
Mr. Frank Allia
SERBIN, Inc.
4. nadst.
1270. ONTARIO

CHRISTIANA LODGE AND COTTAGES
Edwardsburg, Michigan
The Lodge has 30 rooms with connecting shower and toilet. There are 17 cottages with private shower and toilet. Central dining room with American-European cooking. All sports: golf, dancing, tennis and shuffleboard, outdoor games. Cater to overnight guests. Located in Christiana Lake in a grove of large trees. 100 acres of private playground on US 112. Write for folder.
CHRISTIANA LODGE
Dominic Krasovec, Prop.
Phone 9126F5
P. O. Edwardsburg, Mich.



Oblak Mover
Se priporoča, da ga pokliče-te vsak čas, podnevi ali po-noči. Delo garantirano in hi-tra postrežba. Obrnite se z vsem zaupanjem na vašega starega znanca
John Oblaka
1146 East 61 Street
HE 2730

obličje naše pehote, ki je po od-delkih prešla v naskok.

Videl sem okorne sive posta-ve s sploščenimi čepicami ilov-nate barve, v nerodnih, do ko-len segajočih vojaških škor-njih, topotajoče jesensko zem-ljo, in slišal odsekano; zagrlje-no hehetanje nemških strojníc, ki so spreminjale te žive, pre-znojene ljudi v mrtvece. Dva polka sta bila odbita, bežala sta in metala orožje vstran. Za pe-tami jima je pritiskal polk nem-ških huzarjev. Znašli smo se ob njihovem boku, v razdalji ka-kih tri sto sežnjev ali še manj. Povelje. Ko bi trenil, smo bili urejeni. Zaslišim edinole hladni, kakor uzda uklanjajoči: "marš-marš!" — in zdirjam. Ušesa mojega konja so tako plosko-ma pritisnjena, da bi jih z ro-ko ne mogel odtrgati, se mi zdi.

Ozrem se — za mano polkovni

poveljnik in dva častnika. To je torej tista meja, razdeljujoča žive od mrtvih. To je torej tista velika blaznost!

(Dalje prihodnšč)

3 ODRASLE OSEBE

nujno potrebujejo stanovanje. Kdor ima za oddati naj blagovoli pusti naslov v uradu tega lista.

GOSTILNA NAPRODAJ

Proda se gostilno z D 1 in D 2 licencami. Nahaja se v slovenski in hrvatski naselbini na St. Clair Ave. Naslov se poizve v uradu tega lista.

CVETLICE IN SADIKE
Ako hočete dobiti vsake vrste sadike za paradižnike in cvetlice, pojdite ponje k John Perse na Chardon Rd., vzhodno od Bishop Rd. Z vsakim nakupom nad \$1.50, dobite 6 nageljniovih sadik iz Ev-rope. Lahko pokličete po telefonu Wickliffe 650 J.

Oglašajte v Enakopravnosti

Europe
Far East
U.S.A.

... samo tri od izbir na ponudbo ameriškim veteranom za DOBRO PLAČO!

Veterani imajo prednost v novi Redni Armadi! Ako ste kvalifi-cirani za vpis v službovanje in se zavezate za tri leta ali več, tedaj lahko izberete:

1. Direktno dodeljenje v evrop-sko predelje.
2. Dodeljenje k katerikoli več slavni divizij na Daljnem Vzhodu.
3. Ako ste služili preko morja po 2. septembra, 1945, vam je odprto triletno dodeljenje k eni od osmih izvrstnih enot zdaj nastanjenih v Z. D. A.

Potem si lahko izberete vrsto službovanja. In odločite se lahko za specijalno delo za katerega imate sposobnosti od prejšnjega službovanja (kot to navaja W. D. pamflet 12-16). Obrnite se na vašega najbližjega armadnega in letalskega nabornega častnika za vse podrobnosti.

U. S. ARMY AND U. S. AIR FORCE RECRUITING SERVICE

CAREERS WITH A FUTURE
U. S. Army and U. S. Air Force

1268 Ontario Street — Cleveland, Ohio

VAŽNA OBJAVA O ODPREMLJENJU POŠILJK V JUGOSLAVIJO

S tem naznanjamo, da bomo začasno prenehali s prejemanjem naročil za moko in pakete, radi novih odredb Trgovskega oddelka v pogledu pošiljanja hrane in moke. V kratkem času bomo organizirali delo v skladu s temi in drugimi novimi odredbami, o čemer bomo javnost obvestili.

Prosimo, da do nadaljnjega obvestila ne pošiljate nobenega naročila. Vsa naročila poslana do sedaj, bodo redno od-premljena, o čemer bomo posamezne naročitelje obvestili.

DOBOVOLJNI ODBOR
245 WEST 18th STREET NEW YORK 11, N. Y.
Phone: WA 4-9016

Če vam 'Enakopravnost' uga-ja, naročite jo za poskušnjo vaše-mu prijatelju in znancu. Če imate kaka priporočila za izboljšavo čti-va, sporočite ga in skušalo se ga bo upoštevati.

ENAKOPRAVNOST
6231 St. Clair Ave.
Cleveland 3, Ohio



ZAVAROVALNINO

proti

ognju, tatvini, avtomobilskim nesrečam, itd.

preskrbi

Janko N. Rogelj

6208 SCHADE AVE.

Pokličite:

ENDicott 0718